



69-TRAFFIC CONGESTION

| | |
|---|--|
| traffic (ni) | la circulation |
| traffic management | la gestion de la circulation |
| traffic density (ni) | la densité de la circulation |
| the flow / volume of traffic | le volume des véhicules |
| light / dense, heavy (a) | fluide / dense, chargé |
| a busy road / thoroughfare | une route / avenue fréquentée |
| a congested street | une rue encombrée |
| peak hour / rush hour | une heure de pointe |
| a traffic jam / a tie / a snarl-up | un embouteillage |
| a bottleneck / a choke point | un goulot d'étranglement |
| a hold-up | une retenue |
| to be held up | être pris (dans un bouchon) |
| to obstruct / to clog [clogged] | obstruer |
| a tailback / a crawl | un bouchon |
| to tail back (to) | un bouchon (qui s'étend jusqu'à à une vitesse d'escargot) |
| at a snail's pace | ralentir / un ralentissement |
| to slow down / a slow down | avancer au pas |
| to crawl (along) / to move at a slow crawl / to inch along | être pratiquement à l'arrêt |
| to slow down to a crawl | rouler au pas |
| to go dead slow | la circulation pare-chocs contre pare-chocs |
| bumper to bumper traffic | être coincé dans la circulation |
| to be stuck in traffic | être immobilisé |
| to be at a standstill | la paralysie / le chaos |
| gridlock / chaos | l'allègement de la circulation |
| congestion relief (ni) | dévier la circulation |
| to divert / to rerout traffic | une déviation |
| a diversion | dégager les routes |
| to clear the roads | un itinéraire de délestage |
| an alternative road | réduire les embouteillages |
| to ease / to alleviate / to mitigate congestion | améliorer la circulation |
| to improve traffic | fluidifier la circulation |
| to smooth traffic flow | le co-voiturage |
| car-pooling / car sharing / ride sharing / lift sharing | |
| road capacity / space | l'espace routier |
| road pricing | le péage routier |
| a congestion charge | un péage anti-bouchon |
| to unjam / to unclog / to unblock streets | désembouteiller les routes |
| to close to traffic | fermer à la circulation |